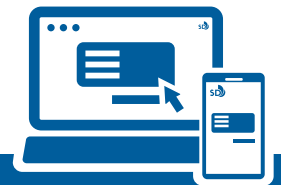


ACT NOW - CHOOSE YOUR TRASH SERVICE TODAY!

SD Environmental
Services



Set up your [Waste Portal Account](https://wasteportal.sandiego.gov) and select the size and number of trash and recycling containers by Sept. 30 to ensure you have enough containers at your property.



Starting in October, the City of San Diego Environmental Services Department will begin delivering new trash and recycling containers. Container colors will be changing to gray for trash and a lighter blue for recycling. The City will remove the old black and dark blue containers and will no longer collect from them once new ones are delivered to your neighborhood. You will continue to use your existing green organics container(s) unless you select a different size or number in the portal. If you do not have a green organics container currently, the City will deliver you one. It is important for each property to choose the right number of containers needed to hold all trash and recycling between weekly pickups. The property owner must create a Residential Waste Collection Services Portal account and make service level selections.

If you rent, does your home have City trash containers? Make sure your landlord has selected service in the Portal. All old City trash and recycling containers will be removed starting this fall.

DEADLINE TO ENROLL IS SEPT. 30.

For more information visit
sandiego.gov/trash or contact ESD at
trash@sandiego.gov or **858-694-7000**.

If we do not have your service level selections, you will automatically receive only one 95-gallon trash and one 95-gallon recycling container per lot and if you do not already have one, one 95-gallon green container.

Why create a Portal account? What are the benefits?

The Portal account allows:

- ✓ Requests for container replacements online without needing to call.
- ✓ Trash service updates through email and text.
- ✓ Review of your property's account history.
- ✓ Requests for additional or different sizes of containers.
- ✓ Requests for bulky item removal (starting in July 2027).

Visit **<https://wasteportal.sandiego.gov>** to select the size and number of containers for your property today!



Lost your "unique code"?

Look out for a second mailer this month, request one online by scanning the QR code or email us at **trash@sandiego.gov**.



ACTÚE AHORA - ¡ELIJA SUS SERVICIOS DE BASURA HOY!

SD Environmental
Services



Configure su cuenta en el *Portal de Servicios de Recolección de Residuos Residenciales* y seleccione el tamaño y el número de contenedores de basura y reciclaje antes del 30 de septiembre para asegurarse de tener suficientes en su propiedad.

A partir de octubre, el Departamento de Servicios Ambientales de la Ciudad de San Diego comenzará a entregar nuevos contenedores de basura y reciclaje. Los colores cambiarán a gris para la basura y azul claro para el reciclaje. La Ciudad recogerá los contenedores negros y azul oscuro y dejará de hacerlo una vez que se entreguen los nuevos contenedores en su colonia. Usted continuará usando su(s) contenedor(es) verdes para residuos orgánicos a menos que seleccione un tamaño o cantidad diferente en el portal. Si no tiene un contenedor verde de residuos orgánicos la Ciudad le entregará uno. Es importante que cada propiedad elija el número adecuado de contenedores para almacenar toda la basura y el reciclaje entre recolecciones semanales. El dueño de la propiedad debe crear una cuenta en el Portal de Servicios de Recolección de Residuos Residenciales y seleccionar el nivel de servicio.

Si renta la propiedad, ¿su vivienda dispone de contenedores de basura de la Ciudad? Asegúrese de que su arrendador haya seleccionado el servicio en el portal. Los antiguos contenedores de basura y reciclaje de la Ciudad serán descartados a partir de este otoño.

LA FECHA LÍMITE PARA INSCRIBIRSE ES EL 30 DE SEPTIEMBRE.

Para obtener más información, visite sandiego.gov/trash o comuníquese con el Departamento de Servicios Ambientales a través de trash@sandiego.gov o al **858-694-7000**.

Si no selecciona el nivel de servicio, recibirá automáticamente un contenedor de basura de 95 galones y un contenedor de reciclaje de 95 galones por lote y si aún no dispone de uno, un contenedor verde de 95 galones.



¿Por qué crear una cuenta en el portal? ¿Cuáles son las ventajas? La cuenta del portal permite:

- ✓ Solicitar el reemplazo de contenedores en línea sin necesidad de llamar por teléfono.
- ✓ Recibir actualizaciones sobre el servicio de recolección de basura por correo electrónico y mensaje de texto.
- ✓ Revisar el historial de la cuenta de su propiedad.
- ✓ Solicitar contenedores adicionales o de diferentes tamaños.
- ✓ Solicitar la recolección de objetos voluminosos (a partir de julio de 2027).

¡Visite <https://wasteportal.sandiego.gov> para seleccionar el tamaño y cantidad de contenedores para su propiedad hoy mismo!



¿Perdió su "código único"?

Esté atento a un segundo correo postal este mes, solicite uno en línea escaneando el código QR o envíenos un correo electrónico a trash@sandiego.gov.

